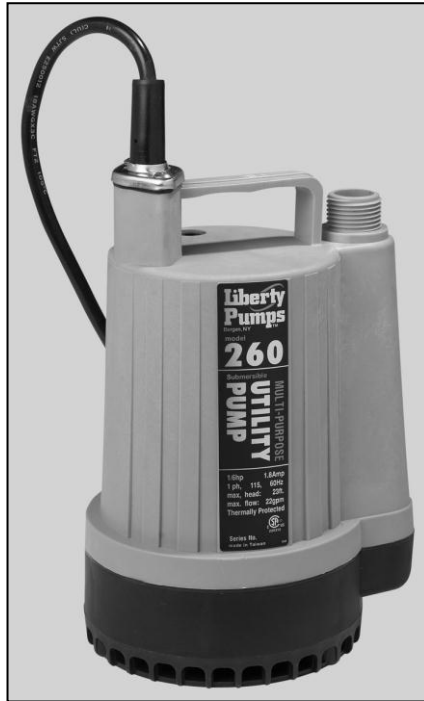


Liberty Pumps®

Installation Manual

260300C

Model 260 Submersible Utility Pump



Contents

- 1.) General Information
- 2.) Operation
- 3.) Troubleshooting
- 4.) Maintenance

IMPORTANT:

Prior to installation, record Model, Serial Number, and Code Number from pump nameplate for future reference.

MODEL _____

SERIAL _____

CODE _____



7000 Apple Tree Avenue
Bergen, NY 14416
Phone: (800) 543-2550
Fax: (585) 494-1839
www.libertypumps.com



1 General Information

Before use, read the following instructions carefully. Closely following these instructions will eliminate potential operating problems, assuring years of trouble-free service.

⚠ WARNING **Risk of electric shock.** The pump is supplied with a grounding conductor and grounding-type attachment plug. To reduce the risk of electric shock, install only on a circuit protected by a ground-fault circuit-interrupter. Always disconnect the pump from the power source before handling or making adjustments. Always wear rubber boots when servicing in wet areas. Make sure the pump power source is a separately fused, grounded 3-wire type receptacle of 15-amp capacity. **DO NOT REMOVE GROUND PRONG OR PLUG. DO NOT USE AN EXTENSION CORD.** Check to make sure installation is in accordance with the National Electric Code and all applicable local codes. Installation and servicing are to be conducted by qualified personnel.

⚠ WARNING DO NOT pump flammable liquids
DO NOT use around explosive materials
DO NOT handle unit with wet hands or while standing in water
DO NOT lift the pump by the power cord

⚠ CAUTION DO NOT connect to any voltage other than that listed on the nameplate
DO NOT use in water over 120°F
DO NOT modify the pump in any way
DO NOT expose pump or discharge to freezing temperatures

DO NOT use this product to pump salt water or brine. Use with salt water or brine will void the warranty. Pump water only.

2 Operation

- A. Use the discharge thread adapter on the pump to attach a garden hose. 1/2" and 3/4" barb fittings are also included with the pump for use with 1/2" and 3/4" flexible hose.
- B. Set the pump on a hard surface in water.
- C. Plug the power cord into a properly grounded 120 volt, 60 Hz, AC power outlet of a 15 amp minimum branch circuit (see recommended grounding methods in section 1). The pump will operate continuously whether partly or fully submerged. Submersible utility pumps are intended to pump clean or dirty water at temperatures up to 120° F.
- D. This submersible utility pump is designed for many different pumping requirements such as draining stock tanks, window wells or flat roofs and cisterns. On a flat surface the pump will pump down to within 1/8" of the pumping surface. ***Note that the pump requires at least 2 inches of water to prime.**
- E. Do not install the pump on clay, dirt, mud or sand surfaces and clean the area to be pumped. Grass, mud, sand or pea gravel can clog the pump and reduce its performance.

- F.** For continuous operation the pump must be submerged to prevent the motor from overheating. If this occurs, the pump will shut itself off until the motor cools to its normal temperature. Repeated overheating may cause damage to the pump.
- G.** Your pump is designed to effectively pump water. Although it will usually pass small particles suspended in water, grass, heavy mud, sand or pea gravel can clog the pump and reduce the pump's performance. This can usually be cleaned out by back flushing with a garden hose through the discharge. The normal performance that can be expected is as follows:

Model	Pumping Height	0'	5'	10'	15'	20'	25'	30'
260	Gallons/min	16	15	14	12	9	5	0

3 Troubleshooting

Problem	Cause	Correction
Pump will not run or hum.	<ul style="list-style-type: none"> Blown fuse or other interruption of power; improper voltage. 	<ul style="list-style-type: none"> If blown, replace with properly sized fuse or reset breaker; if voltage is under 108V, check wiring size. Remove extension cord if connected.
	<ul style="list-style-type: none"> Plug on power cord may not be making contact in receptacle. 	<ul style="list-style-type: none"> Check security and connection. If receptacle is corroded, have it replaced by a certified electrician.
Pump runs or hums but does not remove water.	<ul style="list-style-type: none"> Discharge line may be blocked or frozen. 	<ul style="list-style-type: none"> Make sure line doesn't pass through cold areas or isn't blocked.
	<ul style="list-style-type: none"> Vertical lift is beyond pump's capability. 	<ul style="list-style-type: none"> Model 260 has a maximum lift of 30' Total Dynamic Head.
	<ul style="list-style-type: none"> Inlet screen of pump is plugged or the impeller is jammed. 	<ul style="list-style-type: none"> Remove the pump screen and clean inlet and impeller.
	<ul style="list-style-type: none"> Anti-airlock hole is plugged with debris. 	<ul style="list-style-type: none"> Clean out anti-airlock hole at base of discharge tower.
	<ul style="list-style-type: none"> Pump failed to prime due to insufficient water depth 	<ul style="list-style-type: none"> Prime pump by placing it in a bucket of water or move it to a deeper area of flooded region.
Pump runs but removes very little water.	<ul style="list-style-type: none"> Pump has met or exceeded its maximum lift. 	<ul style="list-style-type: none"> Route discharge piping to a lower level. If this isn't possible then a larger pump may be required.
	<ul style="list-style-type: none"> Vertical lift is approaching pump's maximum lift capability. 	<ul style="list-style-type: none"> Model 260 has a maximum lift capability of 30'.
	<ul style="list-style-type: none"> Pump's inlet is partially blocked. 	<ul style="list-style-type: none"> Remove volute and make sure inlet is clear of debris.
Circuit breaker trips or fuse blows when pump starts.	<ul style="list-style-type: none"> Fuse or breaker is too small. 	<ul style="list-style-type: none"> A 15-amp breaker should be used.
	<ul style="list-style-type: none"> Other major appliance is on the same circuit. 	<ul style="list-style-type: none"> Pump should be on its own circuit.
	<ul style="list-style-type: none"> Pump is connected to an extension cord or wiring is inadequate. 	<ul style="list-style-type: none"> Have an electrician check for proper wiring.
	<ul style="list-style-type: none"> Defective motor or switch. 	<ul style="list-style-type: none"> Consult factory.

4

Maintenance

⚠ WARNING Risk of electric shock. Always disconnect the pump from the power source before handling or making adjustments.

If the unit fails to operate properly, carefully reread the instructions to see that they have been correctly followed. If operating problems persist, the preceding chart may be of assistance in identifying and correcting them.

NOTICE: Liberty Pumps, Inc. assumes no responsibility for damage or injury due to disassembly in the field. Disassembly, other than at Liberty Pumps, Inc. or its authorized service centers, automatically voids warranty.

3 Year Limited Warranty

Liberty Pumps, Inc. warrants that pumps of its manufacture are free from all factory defects in material and workmanship for a period of 3 years from the date of purchase. The date of purchase shall be determined by a dated sales receipt noting the model and serial number of the pump. The dated sales receipt must accompany the returned pump if the date of return is more than 3 years from the "CODE" (date of manufacture) number noted on the pump nameplate.

The manufacturer's obligation under this Warranty shall be limited to the repair or replacement of any parts found by the manufacturer to be defective, provided the part or assembly is returned freight prepaid to the manufacturer or its authorized service center, and provided that none of the following warranty-voiding characteristics are evident.

The manufacturer shall not be liable under this Warranty if the product has not been properly installed; if it has been disassembled, modified, abused or tampered with; if the electrical cord has been cut, damaged or spliced; if the pump discharge has been reduced in size; if the pump has been used in water temperatures above the advertised rating, or water containing sand, lime, cement, gravel or other abrasives; if the product has been used to pump chemicals or hydrocarbons; if a non-submersible motor has been subjected to excessive moisture; or if the label bearing the serial, model and code number has been removed. Liberty Pumps, Inc. shall not be liable for any loss, damage or expenses resulting from installation or use of its products, or for consequential damages, including costs of removal, reinstallation or transportation.

There is no other express warranty. All implied warranties, including those of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to three years from the date of purchase.

This Warranty contains the exclusive remedy of the purchaser, and, where permitted, liability for consequential or incidental damages under any and all warranties are excluded.

Liberty Pumps

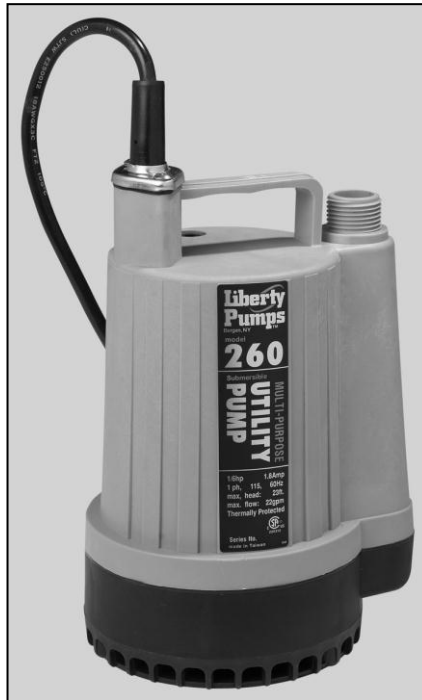
7000 Apple Tree Avenue
Bergen, NY 14416
Phone: (800) 543-2550
Fax: (585) 494-1839
www.libertypumps.com

Liberty Pumps®

Manual de instalación

260300C

Bomba utilitaria sumergible Modelo 260



Índice

- 1.) Información general
- 2.) Operación
- 3.) Diagnóstico de problemas
- 4.) Mantenimiento

IMPORTANTE:

Antes de instalar la bomba, apunte el modelo, el número de serie y el código que aparecen en la placa de identificación de la bomba para que le sirvan de referencia en el futuro.

MODELO _____

NÚM. SERIE _____

CÓDIGO _____

Liberty Pumps®

7000 Apple Tree Avenue
Bergen, NY 14416
Teléfono: (800) 543-2550
Fax: (585) 494-1839
www.libertypumps.com



1 Información general

Lea con atención las siguientes instrucciones antes de usar la bomba. Siga estas instrucciones al pie de la letra para evitar problemas de funcionamiento y asegurar años de servicio satisfactorio.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de descarga eléctrica. La unidad incluye un conector a tierra y un enchufe tomacorriente con conexión a tierra. Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, instale únicamente en un circuito protegido por un interruptor de circuitos de fallas a tierra. Desconecte la bomba de la fuente de alimentación siempre que vaya a manipularla o a realizar algún ajuste. Siempre use botas de hule al hacer mantenimiento en zonas húmedas. Asegúrese de que la fuente de alimentación de la bomba tenga fusibles independientes, tomacorriente de 3 cables conectado a tierra, con 15 amp de capacidad. **NO DESMONTE EL ENCHUFE NI LA ESPIGA A TIERRA. NO USE EXTENSIONES ELÉCTRICAS.** La instalación debe respetar las disposiciones del Código eléctrico nacional (NEC) de los Estados Unidos y los códigos locales. La instalación y el mantenimiento deberán estar a cargo de personal calificado.

⚠ ADVERTENCIA NO utilice la bomba para bombear líquidos inflamables.
NO utilice la bomba cerca de materiales explosivos.
NO toque la unidad con las manos mojadas o estando parado en el agua.
NO levante la bomba jalándola por el cable eléctrico.

⚠ PRECAUCIÓN NO conecte otro tipo de voltaje diferente al que se indica en la placa.
NO la utilice en agua a temperatura superior a 120 °F (50 °C).
NO modifique la bomba de ninguna manera.
NO exponga ni desague la bomba a temperaturas bajo cero.

NO utilice este producto para bombear agua salada o salmuera. El uso con agua salada o salmuera anulará la garantía. Bombeo agua solamente.

2 Operación

- A. Use el adaptador roscado de descarga en la bomba para conectar una manguera de jardín. También se incluyen uniones de púa de 1/2 y 3/4 de pulgada para usarse con manguera flexible de 1/2 y 3/4 de pulgada.
- B. Coloque la bomba sobre una superficie dura en el agua.
- C. Conecte el cable eléctrico a un tomacorriente de 120 voltios, 60 Hz de CA debidamente conectado a tierra que sea parte de un circuito de ramal con un mínimo de 15 Amp (vea los métodos de puesta a tierra recomendados en la Sección 1). La bomba funcionará continuamente estando parcial o totalmente sumergida. Las bombas utilitarias sumergibles están diseñadas para bombear agua limpia o sucia a temperaturas hasta de 120 °F (50 °C).
- D. Esta bomba utilitaria sumergible está diseñada para muchos requerimientos de bombeo diferentes, como drenar tanques de almacenamiento, pozos de ventana o techos planos y cisternas. En una superficie plana, la bomba bombeará hasta 1/8 pulg. (0.3 cm) de la superficie de bombeo. ***Tenga en cuenta que la bomba requiere por lo menos 2 pulgadas (5 cm) de agua para cebarse.**
- E. No instale la bomba sobre superficies de arcilla, tierra, lodo o arena, y limpie el área que vaya a bombear. La hierba, el lodo, la arena o la gravilla pueden tapar la bomba y reducir su desempeño.

- F. Para que funcione continuamente, la bomba debe estar sumergida para prevenir que el motor se sobrecaliente. Si esto sucede, la bomba se apagará hasta que el motor se enfríe a su temperatura normal. Un sobrecalentamiento frecuente podría dañar la bomba.
- G. Su bomba está diseñada para bombear agua con eficacia. Aunque por lo general pasará pequeñas partículas suspendidas en el agua, la bomba se podría taponar con hierba, lodo denso, arena o gravilla y reducir su desempeño. Por lo general esto se puede limpiar con un lavado inverso con una manguera de jardín a través de la descarga. El desempeño normal que se puede esperar es como sigue:

Modelo	Altura de bombeo	0 m (0 pies)	1.5 m (5 pies)	3 m (10 pies)	4.6 m (15 pies)	6.1 m (20 pies)	7.3 m (25 pies)	9.1 m (30 pies)
260	Litros/min (Galones/min)	61 (16)	57 (15)	53 (14)	45 (12)	34 (9)	19 (5)	0

3 Diagnóstico de problemas

Problema	Causa	Solución
La bomba no funciona ni zumba.	<ul style="list-style-type: none"> Se ha fundido un fusible o el flujo eléctrico se ha interrumpido de algún otro modo; voltaje incorrecto. 	<ul style="list-style-type: none"> Si se fundió un fusible, replácelo con uno de tamaño adecuado o restablezca el disyuntor; si el voltaje es inferior a 108V, verifique el tamaño de los cables. Retire el cable de extensión si se ha conectado uno.
	<ul style="list-style-type: none"> El enchufe del cable eléctrico puede no estar haciendo contacto en el tomacorriente. 	<ul style="list-style-type: none"> Verifique la seguridad y la conexión. Si el tomacorriente está corroído, pida a un electricista certificado que lo reemplace.
La bomba funciona o zumba, pero no extrae agua.	<ul style="list-style-type: none"> La línea de descarga puede estar bloqueada o congelada. 	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que la línea no pase por áreas frías ni se encuentre bloqueada.
	<ul style="list-style-type: none"> La elevación vertical está más allá de la capacidad de la bomba. 	<ul style="list-style-type: none"> El Modelo 260 tiene una elevación máxima de 30 pies (9 m) en su altura dinámica total.
	<ul style="list-style-type: none"> La malla de entrada de la bomba está obstruida o el rotor está atascado. 	<ul style="list-style-type: none"> Extraiga la malla de la bomba y limpie la entrada y el rotor.
	<ul style="list-style-type: none"> El orificio para esclusa integral está taponado con suciedad. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie el orificio para esclusa integral en la base de la torre de descarga.
	<ul style="list-style-type: none"> La bomba no se cebó debido a que el agua no tiene la profundidad suficiente. 	<ul style="list-style-type: none"> Cebe la bomba colocándola en una cubeta de agua o muévela a una zona más profunda de la región inundada.
La bomba funciona, pero extrae muy poca agua.	<ul style="list-style-type: none"> La bomba ha alcanzado o superado la máxima capacidad de elevación. 	<ul style="list-style-type: none"> Canalice el tubo de descarga a un nivel más bajo. Si no es posible, entonces podría ser necesario usar una bomba más grande.
	<ul style="list-style-type: none"> La elevación vertical se aproxima a la máxima capacidad de elevación de la bomba. 	<ul style="list-style-type: none"> El Modelo 260 tiene una capacidad de elevación máxima de 30 pies (9 m).
	<ul style="list-style-type: none"> La entrada de la bomba se encuentra parcialmente bloqueada. 	<ul style="list-style-type: none"> Retire la voluta y asegúrese de que la entrada esté libre de escombros.
El disyuntor se dispara o el fusible se funde cuando la bomba se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> El tamaño del fusible o del disyuntor es demasiado pequeño. 	<ul style="list-style-type: none"> Se debe utilizar un disyuntor de 15 amperios.
	<ul style="list-style-type: none"> Hay otros electrodomésticos importantes conectados al mismo circuito. 	<ul style="list-style-type: none"> La bomba debe estar conectada a un circuito exclusivo.
	<ul style="list-style-type: none"> La bomba está conectada a una extensión eléctrica o el cableado es inadecuado. 	<ul style="list-style-type: none"> Llame a un electricista para que verifique que el cableado esté correcto.
	<ul style="list-style-type: none"> Motor o interruptor defectuoso. 	<ul style="list-style-type: none"> Consulte al fabricante.

4

Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de descarga eléctrica. Desconecte la bomba de la fuente de alimentación siempre que vaya a manipularla o a realizar algún ajuste.

Si la unidad no funciona correctamente, vuelva a leer las instrucciones para asegurarse de que las siguió al pie de la letra. Si persisten los problemas de funcionamiento, el cuadro anterior le puede ayudar para identificarlos y corregirlos.

AVISO: Liberty Pumps, Inc. no asume ninguna responsabilidad por desperfectos o lesiones resultantes por el desmontaje de la bomba en el campo. Si el desmontaje de la bomba no lo lleva a cabo Liberty Pumps, Inc. o uno de sus centros de servicio autorizados, la garantía quedará anulada automáticamente.

Garantía limitada por 3 años

Liberty Pumps, Inc. garantiza que las bombas que fabrica están libres de defectos en los materiales y la mano de obra por un período de 3 años a partir de la fecha de compra. La fecha de compra se determinará con el recibo de compra fechado, que incluya el modelo y el número de serie de la bomba. Este recibo deberá acompañar a la bomba si la fecha de devolución ocurre más de 3 años después de la fecha de fabricación (código-CODE) indicada en la placa de identificación de la unidad.

Las obligaciones del fabricante bajo esta garantía se limitan a la reparación o el reemplazo de las piezas que el fabricante determine defectuosas, siempre que la pieza o el ensamblaje se devuelva al fabricante o a uno de sus centros de servicio autorizados con el porte pagado y que no se evidencie ninguna de las siguientes características, lo que supondría la anulación de la garantía.

El fabricante no tendrá obligación alguna bajo esta garantía si el producto no ha sido instalado correctamente; si ha sido desmontado, modificado, usado de forma abusiva o forzado; si el cable eléctrico se ha cortado, dañado o empalmado; si se redujo el tamaño de la descarga de la bomba; si la bomba se usó con agua más caliente de la temperatura nominal, o agua con arena, cal, cemento, grava u otros elementos abrasivos; si la bomba ha sido utilizada para bombear productos químicos o hidrocarburos; si un motor no sumergible ha sido sometido a un exceso de humedad; o si se ha retirado la etiqueta con el número de serie y de código. Liberty Pumps, Inc. no se hace responsable de pérdidas, daños o gastos causados por la instalación o uso de sus productos, o por daños consiguientes, incluidos los costos de desmontaje, reinstalación o transporte de la unidad.

No se ofrece ninguna otra garantía expresa. Todas las garantías implícitas, incluidas las de comerciabilidad y adecuación para un propósito determinado, están limitadas a un plazo de tres años a partir de la fecha de compra.

Esta garantía contiene el resarcimiento exclusivo del comprador y, donde sea permitido, se excluye toda responsabilidad por daños secundarios y consiguientes bajo cualquier otra garantía.



7000 Apple Tree Avenue
Bergen, NY 14416
Teléfono: (800) 543-2550
Fax: (585) 494-1839
www.libertypumps.com

Liberty Pumps®

Manuel d'installation

260300C

Modèle 260 : pompe utilitaire submersible

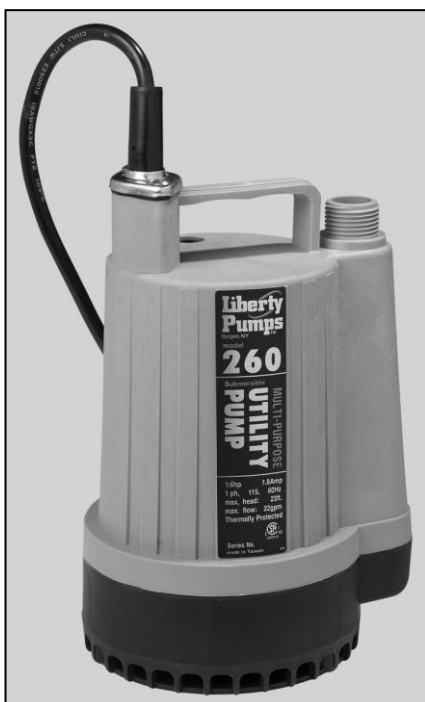


Table des matières

- 1.) Renseignements généraux
- 2.) Fonctionnement
- 3.) Guide de dépannage
- 4.) Entretien

IMPORTANT :

Avant l'installation, noter les numéros de modèle, de série et de code qui figurent sur la plaque signalétique pour éventuellement s'y référer.

MODÈLE _____

SÉRIE _____

CODE _____

Liberty Pumps®

7000 Apple Tree Avenue
Bergen (NY) 14416
Téléphone : (800) 543-2550
Télécopieur : (585) 494-1839
www.libertypumps.com



1 Renseignements généraux

Lire attentivement les directives avant d'utiliser ce produit. Le fait de suivre ces directives à la lettre éliminera les risques de problèmes de fonctionnement et assurera des années d'utilisation sans soucis.

⚠ MISE EN GARDE **Danger d'électrocution.** Cette pompe est fournie avec un conducteur de mise à la terre et une fiche de branchement de type mise à la terre. Afin de réduire les dangers d'électrocution, installer uniquement sur un circuit protégé par un disjoncteur de fuite de terre. Toujours débrancher la pompe de l'alimentation électrique avant de la manipuler ou d'y effectuer des réglages. Toujours porter des bottes de caoutchouc dans les endroits mouillés. S'assurer que la pompe est branchée à une prise à trois trous avec fusible indépendant d'une intensité de 15 ampères et mise à la terre. **NE JAMAIS RETIRER LA BROCHE DE MISE À LA TERRE. NE PAS UTILISER DE RALLONGE.** S'assurer que l'installation est conforme au code national de l'électricité et aux codes locaux en vigueur. Confier l'installation et la réparation à des personnes qualifiées.

⚠ MISE EN GARDE NE PAS pomper de liquides inflammables.
NE PAS utiliser à proximité de matériaux explosifs.
NE PAS manipuler l'appareil avec les mains mouillées ou en se tenant dans l'eau.
NE PAS soulever la pompe par son cordon électrique.

⚠ AVERTISSEMENT NE PAS raccorder à une prise d'une tension autre que celle indiquée sur la plaque signalétique.
NE PAS pomper d'eau plus chaude que 48,9 °C (120 °F).
NE PAS modifier les pompes, de quelque manière que ce soit.
NE PAS exposer la pompe ou le conduit d'évacuation au gel.

NE PAS utiliser cette pompe pour pomper de l'eau salée ou de la saumure. Le pompage d'eau salée ou de saumure annulera la garantie. Pomper uniquement de l'eau.

2 Fonctionnement

- A. Utiliser l'adaptateur de filetage de tuyau d'évacuation situé sur la pompe pour fixer un boyau d'arrosage. Des raccords cannelés de ½ po et de ¾ po à utiliser avec un tuyau souple de ½ po ou ¾ po sont également fournis avec la pompe.
- B. Placer la pompe dans l'eau, sur une surface dure.
- C. Brancher le cordon d'alimentation dans une prise électrique de courant alternatif de 120 volts et 60 Hz d'un circuit de dérivation d'au moins 15 ampères adéquatement mise à la terre (consulter les méthodes de mise à la terre recommandées à la section 1). La pompe fonctionnera continuellement, qu'elle soit entièrement ou partiellement submergée. Les pompes utilitaires submersibles sont destinées à pomper de l'eau propre ou sale à des températures allant jusqu'à 48,9 °C (120 °F).
- D. Cette pompe utilitaire submersible est conçue pour répondre à plusieurs besoins de pompage différents, comme la vidange des réservoirs de pisciculture, encadrements de soupirail, toits plats ou citernes. Sur une surface plane, la pompe pompera jusqu'à 3 mm (1/8 po) de la surface. ***Noter que la pompe nécessite au moins 5 cm (2 po) d'eau pour s'amorcer.**
- E. Ne pas installer la pompe sur une surface d'argile, de poussière, de boue ou de sable; nettoyer la zone où le pompage s'effectuera. L'herbe, la boue, le sable ou le gravier fin peuvent obstruer la pompe et réduire son rendement.

- F. Lorsqu'elle fonctionne continuellement, la pompe doit être submergée afin de prévenir la surchauffe du moteur. Si cela se produit, la pompe s'éteindra jusqu'à ce que la température du moteur redevienne normale. Une surchauffe répétée du moteur peut endommager la pompe.
- G. Cette pompe est conçue pour pomper efficacement de l'eau. Bien qu'elle puisse normalement traiter de petites particules en suspension dans l'eau, l'herbe, la boue épaisse, le sable ou le gravier fin peuvent obstruer la pompe et réduire son rendement. Ces dépôts peuvent normalement être nettoyés en faisant couler de l'eau d'un boyau d'arrosage dans l'orifice d'évacuation. Le rendement normal attendu est le suivant :

Modèle	Hauteur de pompage	0 m (0 pi)	1,5 m (5 pi)	3 m (10 pi)	4,6 m (15 pi)	6,1 m (20 pi)	7,3 m (25 pi)	9,1 m (30 pi)
260	Litres/min (gallons É.- U./min)	61 (16)	57 (15)	53 (14)	45 (12)	34 (9)	19 (5)	0

3 Guide de dépannage

Problème	Cause	Solution
La pompe ne fonctionne pas et ne gronde pas.	<ul style="list-style-type: none"> Fusible brûlé ou autre interruption d'alimentation, tension inadéquate. 	<ul style="list-style-type: none"> Si le fusible est brûlé, remplacer par un fusible de la bonne intensité ou réarmer le disjoncteur; si la tension est inférieure à 108 V, vérifier la grosseur des câbles. Retirer la rallonge, le cas échéant.
	<ul style="list-style-type: none"> Le contact ne se fait peut-être pas entre le cordon d'alimentation et la prise. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier la sécurité et les raccords. Si le réceptacle d'alimentation électrique est corrodé, confier son remplacement à un électricien agréé.
La pompe tourne ou gronde, mais ne pompe pas d'eau.	<ul style="list-style-type: none"> La canalisation d'évacuation peut être bloquée ou gelée. 	<ul style="list-style-type: none"> S'assurer que la canalisation d'évacuation ne traverse pas de zones froides et qu'elle n'est pas bloquée.
	<ul style="list-style-type: none"> La charge ascensionnelle dépasse la capacité de la pompe. 	<ul style="list-style-type: none"> La hauteur de charge dynamique totale maximum du modèle 260 est de 9,1 m (30 pi).
	<ul style="list-style-type: none"> Le tamis d'entrée de la pompe est bouché ou le rotor est bloqué. 	<ul style="list-style-type: none"> Retirer le filtre d'aspiration de la pompe et nettoyer l'entrée et le rotor.
	<ul style="list-style-type: none"> L'orifice d'évacuation de l'air est bouché par des débris. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyer l'orifice d'évacuation de l'air à la base de la tour d'évacuation.
	<ul style="list-style-type: none"> La pompe ne s'amorce pas en raison d'une profondeur d'eau insuffisante. 	<ul style="list-style-type: none"> Amorcer la pompe en la plaçant dans un seau d'eau ou la déplacer à un endroit inondé où l'eau est plus profonde.
La pompe tourne, mais ne pompe que très peu d'eau.	<ul style="list-style-type: none"> La pompe a atteint ou dépassé sa charge ascensionnelle maximum. 	<ul style="list-style-type: none"> Rediriger le tuyau à un niveau inférieur. Si c'est impossible, il faut probablement se procurer une pompe plus puissante.
	<ul style="list-style-type: none"> La charge ascensionnelle est près de la limite maximum de la pompe. 	<ul style="list-style-type: none"> La hauteur de charge ascensionnelle maximum du modèle 260 est de 9,1 m (30 pi).
	<ul style="list-style-type: none"> L'entrée de la pompe est partiellement obstruée. 	<ul style="list-style-type: none"> Retirer la volute et vérifier que l'entrée ne contient pas de débris.
Le disjoncteur se déclenche ou le fusible saute lorsque la pompe se met en marche.	<ul style="list-style-type: none"> La puissance du disjoncteur ou du fusible n'est pas suffisante. 	<ul style="list-style-type: none"> Un disjoncteur de 15 ampères est nécessaire.
	<ul style="list-style-type: none"> D'autres appareils énergivores sont raccordés au même circuit. 	<ul style="list-style-type: none"> La pompe devrait avoir son circuit dédié.
	<ul style="list-style-type: none"> La pompe est raccordée à une rallonge, ou le câblage est inadéquat. 	<ul style="list-style-type: none"> Demander à un électricien de vérifier le câblage.
	<ul style="list-style-type: none"> Interrupteur ou moteur défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> Consulter le fabricant.

4

Entretien

⚠ MISE EN GARDE Danger d'électrocution. Toujours débrancher la pompe de l'alimentation électrique avant de la manipuler ou d'y effectuer des réglages.

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, relire attentivement les directives pour s'assurer qu'elles ont été correctement suivies. Si les problèmes de fonctionnement persistent, le tableau précédent peut contribuer à en identifier la cause et la corriger.

AVIS : Liberty Pumps, Inc. n'est pas responsable des dommages ou blessures résultant d'un démontage sur le terrain. Le démontage effectué ailleurs que chez Liberty Pumps, Inc. ou à l'un de ces centres de service autorisés annule automatiquement la garantie.

Garantie limitée de 3 ans

Liberty Pumps, Inc. garantit que les pompes sortant de son usine sont exemptes de tout défaut de matériau et de fabrication pour une période de 3 ans à partir de la date d'achat. La date d'achat sera établie par une facture d'achat datée indiquant les numéros de modèle et de série de la pompe. La pompe retournée doit être accompagnée de la facture d'achat datée si la date de retour se situe à plus de 3 ans du numéro de « CODE » (date de fabrication) indiqué sur la plaque signalétique de la pompe.

L'obligation de garantie du fabricant se limite à la réparation ou au remplacement de toute pièce jugée défectueuse par le fabricant, à condition que la pièce ou l'appareil soit retourné franco de port au fabricant ou à son centre de service autorisé et à condition qu'il n'y ait aucune preuve que les critères suivants annulant la garantie sont en cause.

Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu responsable, selon les dispositions de cette garantie, si le produit n'a pas été correctement installé; s'il a été démonté, modifié, soumis à un usage abusif ou endommagé; si le cordon électrique a été coupé, endommagé ou ligaturé; si la taille du tuyau d'évacuation de la pompe a été réduite; si la pompe a été utilisée pour pomper de l'eau d'une température supérieure aux recommandations ci-dessus ou de l'eau contenant du sable, de la chaux, du ciment, du gravier ou autres matières abrasives; si le produit a été utilisé pour pomper des produits chimiques ou des hydrocarbures; si un moteur non submersible a été exposé à de l'humidité excessive; ou si l'étiquette portant le numéro de série, de modèle et de code a été retirée. Liberty Pumps, Inc. ne pourra être tenue responsable des pertes, dommages, frais attribuables à l'installation ou l'utilisation de ses produits ni pour les dommages accessoires ou consécutifs, y compris les coûts de retrait, de réinstallation ou de transport.

Il n'y a aucune autre garantie expresse. Toute garantie implicite, y compris celles de qualité marchande et d'aptitude à une fin particulière est limitée à trois ans à partir de la date d'achat.

Cette garantie contient le recours exclusif de l'acheteur et exclut, lorsque permis par la loi, toute responsabilité pour dommages consécutifs ou accessoires en vertu de toutes autres garanties.



7000 Apple Tree Avenue
Bergen (NY) 14416
Téléphone : (800) 543-2550
Télécopieur : (585) 494-1839
www.libertypumps.com